

**Совет Безопасности**

Distr.: General
27 July 2006
Russian
Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На своем 5497-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 27 июля 2006 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Положение на Ближнем Востоке», Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности глубоко потрясен и обеспокоен обстрелом наблюдательного пункта Организации Объединенных Наций в Южном Ливане, совершенным Силами обороны Израиля 25 июля 2006 года, в результате которого погибли четыре военных наблюдателя Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности выражает глубочайшие соболезнования семьям погибших и выражает свое сочувствие правительствам Австрии, Канады, Китая и Финляндии.

Совет Безопасности призывает правительство Израиля провести всестороннее расследование этого инцидента с учетом любых соответствующих материалов, исходящих от органов Организации Объединенных Наций, и обнародовать его результаты как можно скорее.

Совет Безопасности глубоко озабочен вопросами обеспечения безопасности персонала Организации Объединенных Наций и в этой связи подчеркивает, что Израиль и все соответствующие стороны должны в полной мере выполнять свои обязательства в соответствии с нормами международного гуманитарного права, касающимися защиты персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, а также подчеркивает важность обеспечения того, чтобы персонал Организации Объединенных Наций не подвергался нападению.

Совет Безопасности выражает свою глубокую озабоченность в связи с жертвами среди гражданского населения и страданиями в Ливане и Израиле, разрушением гражданской инфраструктуры и ростом числа внутренне перемещенных лиц.

Совет Безопасности будет продолжать заниматься этим вопросом».

